Edifier

Soundbar USB

MP250-USB Portable Multimedia Speaker

User manual | Manuel d'utilisateur | Manual de usuario

Important safety instruction

Thank you for purchasing this Edifier product. For generations, Edifier tries to provide powered speaker products to satisfy the need of our end customers, even the most demanding ones. This product can add to your home entertainment, personal computer, and mini home theater great sound performance. Please read this manual carefully to obtain the best of this system.

The lightning flash with arrowhead inside the triangle, is intended to alert the user to the presence of un-insulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of a sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable Parts inside. Refer servicing to qualified Service personnel only.

The exclamation point inside the triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read all the instructions herein.
Please heed all safety warnings.
Please retain this manual safely for future reference.
Please install in accordance with the manufacturer's instructions.
Please adjust the volume control to a comfortable level to avoid damaging your hearing and the system.

- Do not expose this apparatus to rain or moisture.
- Do not use the speakers near water, and do not immerse them in any liquid or pour any liquid on them.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- For added protection during lightning storms, unplug the speakers from the electrical outlet and turn off the computer.
- Unplug this apparatus when unused for long periods of time.
- Place the speakers away from all heat sources, such as heaters, stoves, and direct sunlight.
- Do not block the openings in the speaker cabinets. Never push objects into speaker vents or slots. Prevent risk of fire or electric shock hazards, and provide sufficient space around the speakers for proper ventilation.
- Place the speakers in a stable location so that it will not fall causing damage to the speakers or bodily harm.
- Unplug the speakers from the computer and from the electrical outlet before cleaning them with a damp cloth.
- Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. Refer all servicing to qualified service personnel only.
- Use the plug or the coupler inlet to disconnect with mains.

Unboxing

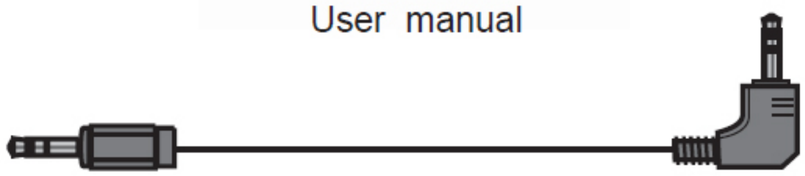
1 x Soundbar USB speaker

1 x USB adapter cable

1 x Audio cable

1 x User manual

User manual



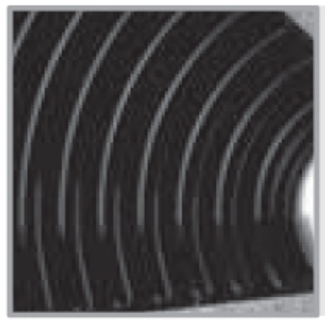
Audio cable

USB adapter cable

Soundbar USB speaker

Illustration

Mute key



Working indicator

AUX input
(connect to auxiliaries like
iPod, MP3, MP4 etc.)

USB connecting port
(connect to PC/laptop USB port)

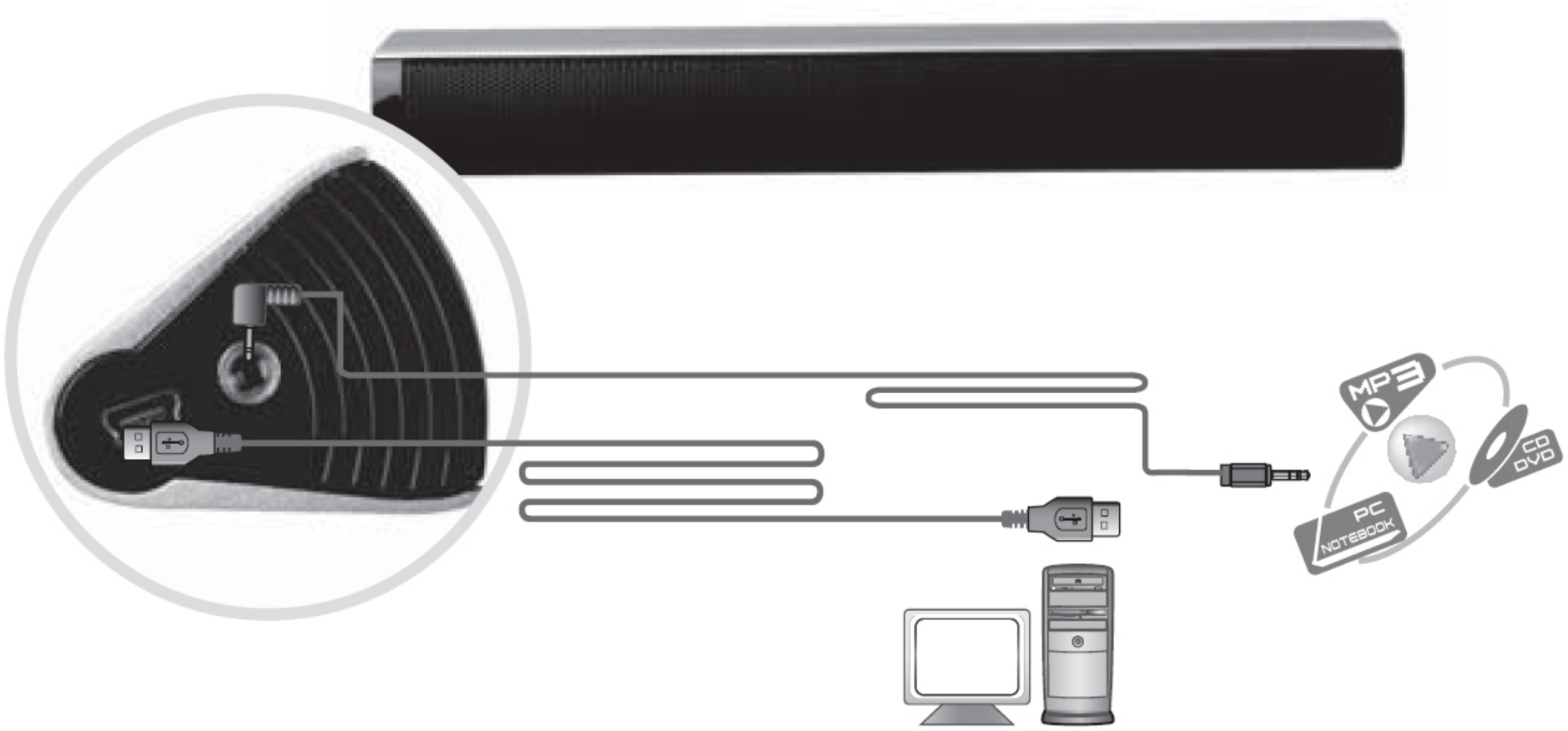
left view

right view

Note:

a. When the system is connected to both the PC/laptop USB port and the AUX devices at the same time, AUX input will take first advantage.

b. The system has to be connected to the PC /laptop in both AUX and USB mode to get power.



Connecting to audio sources and playing the music

1. Connect the SOUNDBAR USB system to the PC or laptop with the included USB connecting cable, the system will be powered by the PC/ laptop, and the indicator will be lit once the system has been connected to the PC / laptop.

2. Play the music stored in your PC/laptop directly; or you can connect the system to the auxiliary devices via the included 3.5mm-3.5mm audio cable, and enjoy the music loaded in your AUX devices. But when doing this, the SOUNDBAR USB system has to be connected to PC/laptop with the included USB connecting cable at the same time to get power.

Specification

Power output:	RMS 2W X 2（THD+N=10%,f0=1KHz）
Signal to noise ratio:	≥75dB(A)
Distortion:	≤1%
Input sensitivity:	USB :800mV + 50 mV (THD+N=1%)
	AUX: 500mV + 50 mV (THD+N=1%)
Audio inputs:	USB/AUX
Subwoofer unit:	11/4mm ,inch (32mm), magnetically shielded,5ohm
Speaker dimension:	261(W) mm×36(H) mm×44(D) mm
Net weight:	Aprox. 0.33kg

Troubleshooting

■ Not all speakers function:

Please first check if the speaker wires are connected securely; then check if the Line-in connectors are reversed; check also if the audio source is at fault.

■ One speaker does not function when playing CD from computer:

This kind of phenomena is prone to happen on new computer systems that one satellite does not function when playing CD, but system works fine when playing WAV formatted files. This is mainly due to the fault connection of CD-ROM and sound card, that one channel of signal is shorted to the ground. Please refer to the manual of CD-ROM and sound card to adjust the wire connection.

■ System does not work at all:

1. Please check if power is connected, and if the wall outlet is switched on.
2. Please check if the audio source and audio input cable is connected correctly.

■ Noise coming from speakers:

Amplifier circuitry of this product generates little noise, while the background noise of some VCD/DVD player or computer sound card are too high. Please keep the system in active mode and remove the audio source, if no sound can be heard at 1 meter away from the system, then there is no problem with this product.

■ Magnetic interference:

This system is complete magnetically shielded, and can be placed near TV or monitor. But since magnet of the subwoofer driver is large, some magnetism leakage is inevitable when the system is too close to the monitor, and it is recommended to keep a 1 meter distance between the speaker system and monitor or TV set.

☎ If you have any further questions or concerns regarding Edifier Products:

Please visit our website at: www.edifier.com, or email Edifier Support for further assistance at: main@edifier.com,
If you prefer, you may contact us by phone, Toll Free: 1-877-EDIFIER (334-3437).

Consignes de securite importantes

Merci d'avoir acheté le produit Edifier . Depuis des générations, Edifier essaie de fournir des haut-parleurs puissants afin de satisfaire le besoin de nos clients finaux même les plus exigeants. Ce produit peut ajouter à votre divertissement de maison, à votre ordinateur et à un mini home cinéma une grande performance de son. Veuillez lire soigneusement ce manuel afin d'obtenir le meilleur de votre appareil.

Le symbole d'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral informe l'utilisateur de la présence d'une tension non isolée et dangereuse dans l'enceinte de l'appareil. Cette dernière peut être de magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Afin de prévenir les risque de chocs électriques, ne pas retirer le couvercle (ou l'arrière). Aucun élément n'est réparable par l'utilisateur. Veuillez contacter un personnel qualifié pour les réparations.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral informe l'utilisateur de la présence, dans ce manuel qui accompagne l'appareil, d'instructions de maintenance (réparation) et d'instructions de fonctionnement importantes.

CONSIGNES DE SECURITE

Veuillez lire les consignes ici présentes.

Veuillez conserver ces instructions pour toute référence ultérieure.

Veuillez prendre garde à tous les avertissements.

Veuillez installer l'appareil en respect des instructions du fabricant.

Veuillez régler le contrôle du volume à un niveau confortable afin d'éviter d'endommager votre audition ainsi que l'appareil.

- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Ne pas utiliser les haut-parleurs à proximité d'eau, ne pas les immerger dans un liquide ou renverser un liquide dessus.
- Protégez le cordon d'alimentation afin qu'on ne marche pas dessus..
- Pour davantage de protection pendant les orages, débranchez les haut-parleurs de la prise de courant électrique et éteignez l'ordinateur.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il ne sert pas pendant des périodes prolongées.
- Placez les Haut-parleurs, loin des sources de chaleurs telles que les radiateurs, les fours ou la lumière du soleil
- Ne pas boucher les ouvertures présentes sur l'appareil (ex : Caisson de Basse & Enceintes..
- Prévenez tout risques d'incendie et d'électrocution en laissant suffisamment d'espace autours des Haut-parleurs.
- Placez les haut-parleurs dans un endroit stable afin qu'ils ne tombent pas. Cela pourrait les endommager ou entraîner des blessures corporelles.
- La réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit telle qu'un cordon d'alimentation ou une prise endommagé(e), un liquide renversé ou des objets qui sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie, ne fonctionne pas normalement ou est tombé. Veuillez contacter un personnel qualifié pour les réparations.
- La réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit (ex : un cordon d'alimentation, une prise endommagé(e) ou un liquide renversé). Dans ce cas, veuillez contacter un technicien qualifié pour effectuer les réparations.

Contenu du paquet

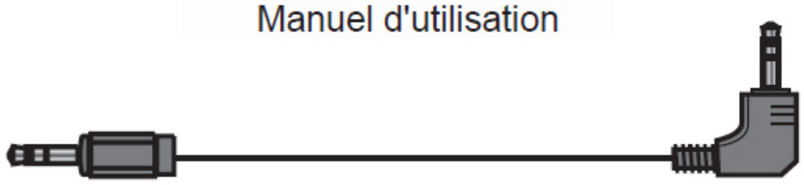
1 x Système de haut-parleurs SOUNDBAR USB

1 x Câbles adaptateur USB

1 x Câble audio

1 x Manuel d'utilisation

Manuel d'utilisation



Câble audio

Câbles adaptateur USB

Système de haut-parleurs SOUNDBAR USB

Illustrations

Touche silence

Témoin lumineux de fonctionnement

Entrée AUX
(brancher des appareils auxiliaires comme iPod, MP3, MP4, etc.)

Port USB
(brancher à un port USB d'un ordinateur)

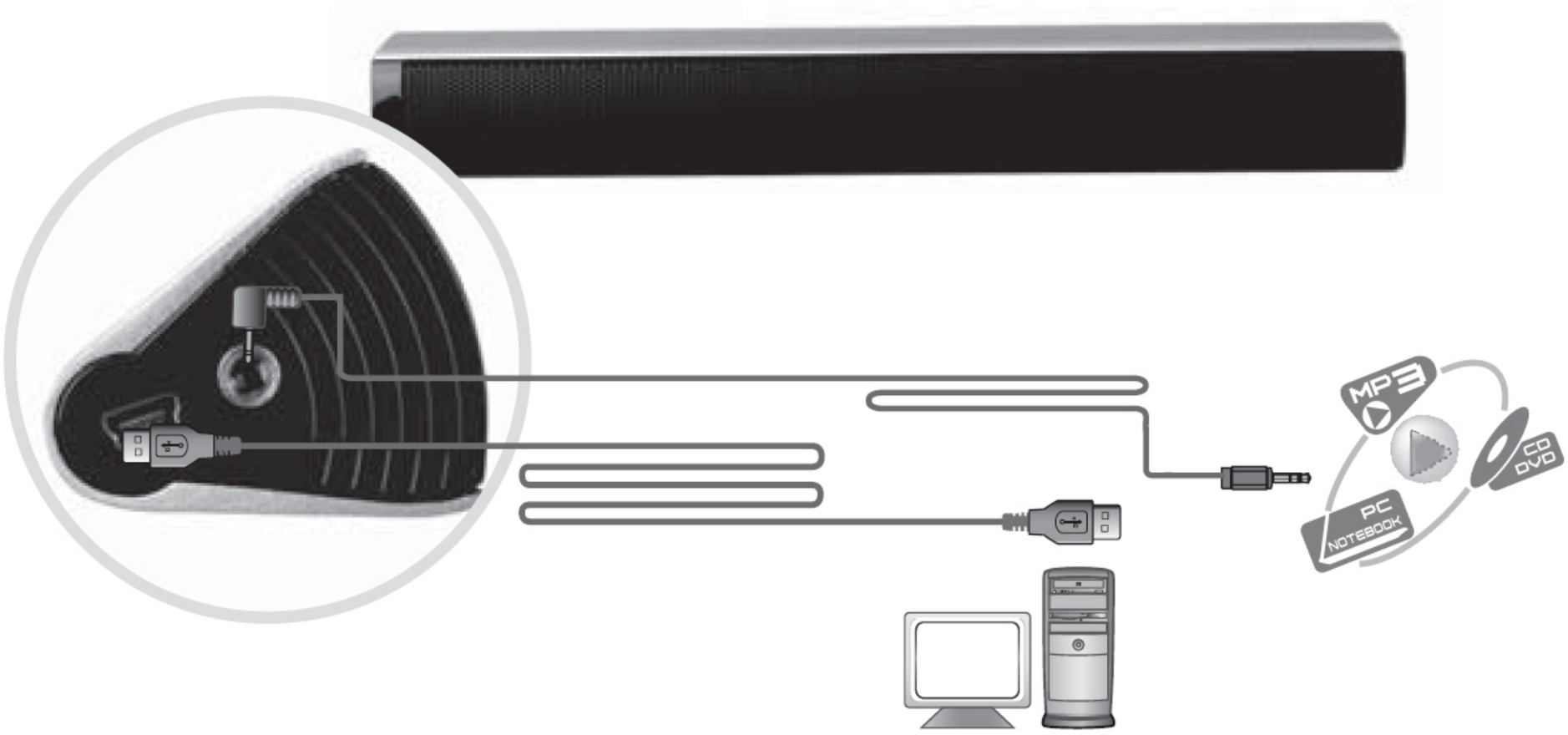
vue de gauche

vue de droite

Note :

a. Lorsque le système est branché à la fois au port USB du PC/ordinateur portable et aux appareils auxiliaires en même temps, l'entrée AUX sera privilégiée.

b. Le système doit être branché au PC/ordinateur portable en ce qui concerne les deux modes, AUX et USB, pour être alimenté.



Branchement aux sources audio et écoute de la musique

1. Branchez le système SOUNDBAR USB à l'ordinateur avec le câble USB fourni, le système sera alors alimenté par l'ordinateur et le témoin lumineux s'allumera dès que le système est branché à l'ordinateur.

2. Écoutez directement de la musique stockée sur votre ordinateur ; vous pouvez aussi brancherle système à des appareils auxiliaires grâce au câble audio 3,5mm-3,5mm fourni, pour profiter de la musique disponible dans vos appareils auxiliaires. Lorsque vous voulez procéder de la sorte, branchez d'abord le système SOUNDBAR USB à l'ordinateur avec le câble USB fourni pour l'alimenter.

Spécification

Puissance de sortie :	RMS 2W X 2 (THD+N=10%,f0=1KHz)
Rapport signal-bruit :	≥75dB(A)
Déformation:	≤1%
Sensibilité d'entrée :	USB :800mV + 50 mV (THD+N=1%)
	AUX: 500mV + 50 mV (THD+N=1%)
Entrées audio :	USB/AUX
Unité du caisson de basses :	1 1/4mm, pouces (32mm),blindé magnétiquement, 5 Ω
Dimension du haut-parleur :	261mm (L) × 36mm (H) ×44mm (l)
Poids net :	Environ 0.33kg

Guide de dépannage

- Tous les haut-parleurs ne fonctionnent pas:
  Veuillez d'abord vérifier si les câbles du haut-parleur sont connectés de manière sécurisée puis vérifiez si les connecteurs d'entrée (Line-in) sont inversés, vérifiez aussi s'il y a un défaut de la source audio.

- Un des Haut-parleurs ne fonctionne pas, lors de la lecture d'un CD sur l'ordinateur : »
  Ce type de phénomène est susceptible de se produire sur de nouveaux systèmes d'ordinateur : un satellite ne fonctionne pas lors de la lecture d'un CD mais le système fonctionne bien lors de la lecture de fichiers formatés en WAV. Cela est principalement dû à un défaut de connexion du CD-ROM et de la carte son : un canal de signal est relié à la masse. Veuillez vous référer au manuel du CD-ROM et de la carte son pour régler la connexion du câble.

- Les Haut-parleurs ne fonctionnent pas :
  1. Vérifié si les câbles des Haut-parleurs sont branchés correctement (dans « line in »). Si le problème persiste,
  2. vérifié si il n'y a pas de problème avec la source audio. »

- Il y a du bruit dans les haut-parleurs:
  L'équipement de l'amplificateur de ce produit génère peu de bruit alors que le bruit de fond de certains lecteurs VCD/DVD ou la carte son de l'ordinateur sont trop élévés. Veuillez laisser le système en mode actif et retirer la source audio. Si aucun son n'est entendu à 1 mètre du système, alors il n'y a aucun problème avec le produit.

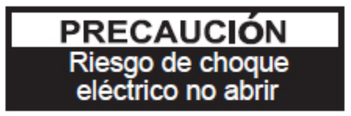
- Interférence magnétique:
  Ce système est entièrement protégé magnétiquement et peut être placé près d'une TV ou d'un moniteur. Mais puisque l'aimant du caisson de basses est trop gros, une fuite de magnétisme est inévitable lorsque l'appareil est trop près du moniteur et il est recommandé de garder 1 mètre de distance entre le système haut-parleur et le moniteur ou le poste de TV.

☎ Si vous avez d'autres questions ou préoccupations concernant les Produits Edifier:
Veuillez consulter notre site Internet : www.edifier.com, ou envoyez un courriel à Edifier Support pour davantage d'aide: main@edifier.com, Si vous préférez, vous pouvez nous contacter par téléphone, Numéro Gratuit: 1-877-EDIFIER (334-3437).

Instrucciones de seguridad importantes

Gracias por comprar este producto Edifier. Durante hace varias generaciones, Edifier intenta proporcionar parlantes potentes para satisfacer las necesidades de nuestros consumidores finales, incluso de los más exigentes. Este producto pude añadir a suentretenimiento doméstico, ordenador personal y mini cine doméstico unas grandes prestaciones de sonido. Lea con cuidado este manual para obtener lo mejor de este sistema.

El destello brillante con cabeza de flecha dentro del triangulo advierte al usuario de la presencia de un voltaje peligroso no aislado dentro de la carcasa del producto que puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



Para evitar el riesgo de descarga eléctrica no retire la cubierta (ni la tapa posterior). En el interior no hay componentes cuyo mantenimiento pueda realizar el usuario. Hágalos revisar sólo por personal cualificado.

La exclamación dentro del triangulo pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (revisión) importantes en la documentación que acompaña al producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones.

Tenga en cuenta todos los avisos de seguridad.

Guarde este manual para futuras referencias.

Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Ajuste el control de volumen a un nivel confortable para evitar daño en su oído y en el sistema.

- No exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.
- No use los parlantes cerca del agua y no los sumerja en ningún líquido ni vierta ningún líquido sobre ellos.
- Proteja el cable eléctrico de las pisadas o pellizcos, particularmente en las tomas, receptáculos adecuados y en el punto de salida del aparato.
- Para mayor protección durante las tormentas eléctricas, desenchufe los parlantes del enchufe y apague el ordenador.
- Desenchufe el aparato cuando no lo use durante largos periodos de tiempo.
- Coloque los parlantes lejos de todas las fuentes de calor, como calentadores o estufas, así como de la luz directa del sol.
- No bloquee las aberturas de la caja de los parlantes. Nunca incruste objetos dentro de las rejillas de ventilación ni en las ranuras.
- Evite el riesgo de fuego o de descargas eléctricas, y deje suficiente espacio alrededor de los altavoces para una ventilación adecuada.
- Coloque los parlantes en una ubicación estable para que no se caigan causando daño a los altavoces o daños personales.
- Desenchufe los parlantes del ordenador y del enchufe antes de limpiarlos con un paño húmedo.
- Se requieren revisiones cuando el aparato se dañe de cualquier forma, como daños en el cable de alimentación o en la toma, se derrame líquido o si se han caído objetos sobre el aparato, el aparato se ha expuesto a la lluvia o a la humedad, o bien no opera normalmente o se ha caído.
- Refiera toda revisión sólo a personal cualificado.
- Use el enchufe o toma para desconectarlos de la alimentación eléctrica.

Lista de embalaje

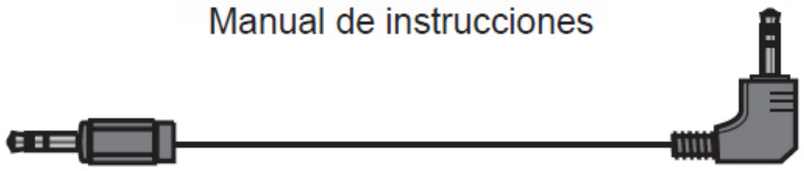
1 x Sistema de altavoces SOUNDBAR USB

1 x Cable adaptador USB

1 x Cable de audio

1 x Manual de instrucciones

Manual de instrucciones



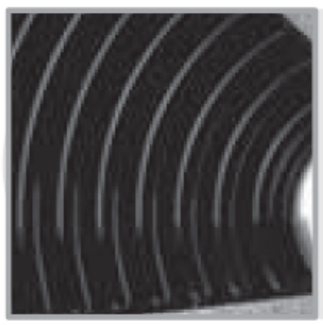
Cable de audio

Cable adaptador USB

Sistema de altavoces SOUNDBAR USB

Ilustraciones

Tecla de silencio



Indicador de funcionamiento

Entrada AUX
(conectar a los auxiliares,
como iPod, MP3, MP4 etc.)

Puerto de conexión USB
(conectar al puerto USB del PC/ portátil)

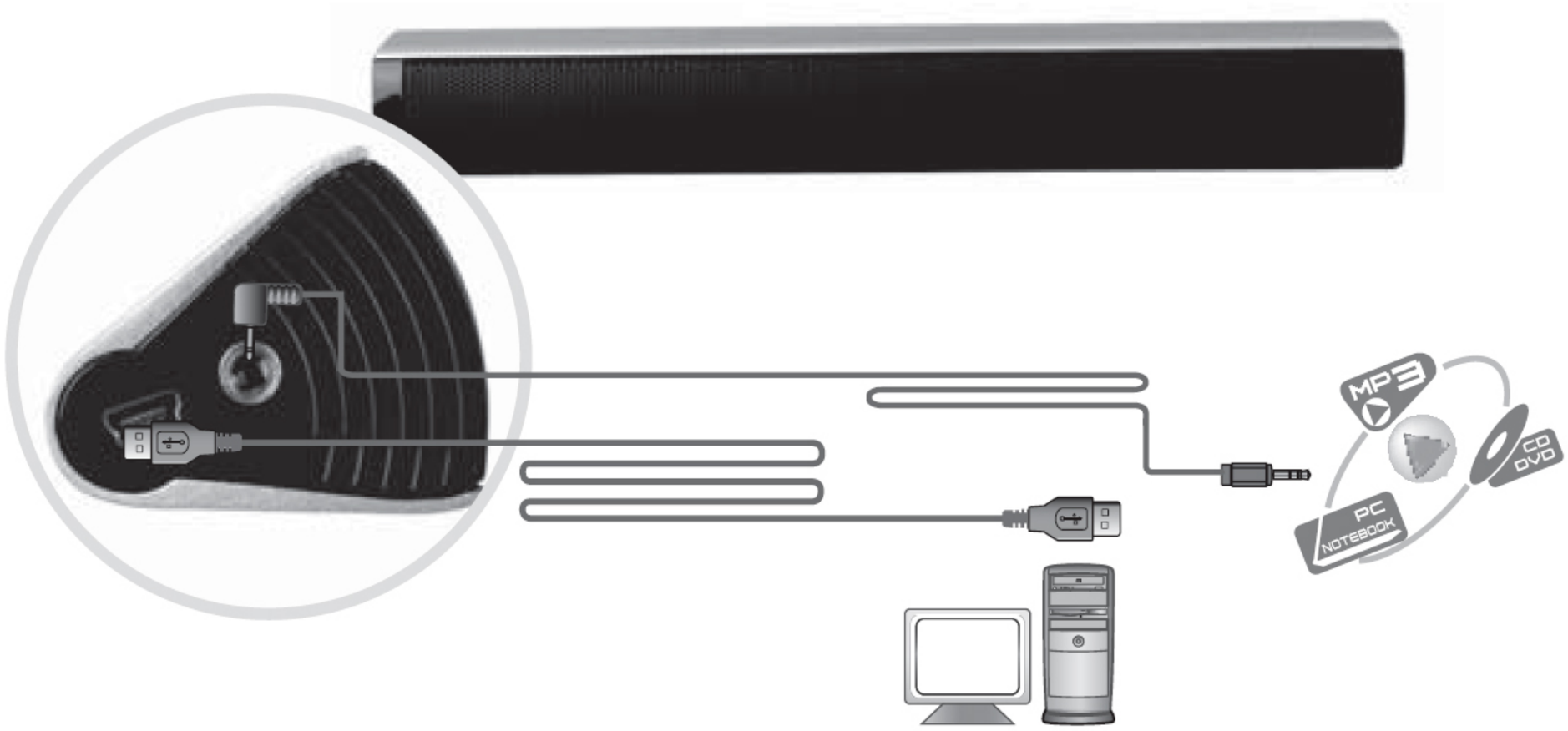
vista izquierda

vista derecha

Nota:

a. Cuando el sistema esté conectado tanto al puerto USB del PC/portátil y a los dispositivos AUX al mismo tiempo, la entrada AUX se beneficiará primero.

b. El sistema se debe conectar al PC /portátil tanto en el modo AUXT como en el de USB, para encenderlo.



Conectar a las fuentes de audio y reproducir la música

1. Conectar el sistema SOUNDBAR USB al PC / portátil con el cable de conexión USB que se proporciona; el sistema será alimentado por el PC / portátil, y el indicador se encenderá una vez que el sistema se haya conectado al PC / portátil.

2. Reproduzca directamente la música almacenada en su PC /portátil; o puede conectar el sistema a los dispositivos auxiliares a través del cable de audio que se proporciona de 3.5mm-3.5mm, y disfrute de la música almacenada en los dispositivos AUX,Pero al hacerlo, el sistema SOUNDBAR USB se debe conectar al mismo tiempo al PC / portátil con el cable de conexión USB incluido para encenderlo.

Especificaciones

Potencia de salida:	RMS 2W X 2（THD+N=10%,f0=1KHz）
Relación señal / ruido:	≥75dB(A)
Distorsión:	≤1%
Sensibilidad de entrada:	USB :800mV + 50 mV (THD+N=1%)
	AUX: 500mV + 50 mV (THD+N=1%)
Entradas de audio:	USB/AUX
Unidad de subwoofer (altavoz de graves):	1¼mm, pulgadas (32mm),,blindaje magnético, 5ohm
Dimensión altavoces:	261(Ancho) mm×36(Alto) mm×44(Profundo) mm
Peso neto:	Aprox 0,33kg

- No todos los parlantes funcionan:
  Primero compruebe que los cables del parlante están conectados con seguridad; entonces compruebe si los conectores de entrada de línea están invertidos; compruebe también si la fuente de radio falla.

- Uno de los parlantes satélite no funciona cuando se reproduce un CD desde el ordenador:
  Esta clase de fenómenos son propensos a producirse en los sistemas nuevos de ordenadores, en que un satélite no funciona cuando se reproduce un CD, pero el sistema funciona bien cuando se reproducen ficheros en formato WAV. Esto se produce principalmente por la falta de conexión entre el CD-ROM y la tarjeta de sonido, en que uno de los canales de señal está cortocircuitado a tierra. Refiérase al manual del CD-Rom y de la tarjeta de sonido para ajustar la conexión del cable.

- El sistema no funciona en absoluto:
  1. Compruebe si está conectado a la toma de corriente y si ésta está encendida.
  2. Compruebe si la fuente de audio y el cable de entrada de audio están conectados correctamente.

- Los parlantes producen ruido:
  El circuito del amplificador de este producto genera un poco de ruido, mientras que el ruido de fondo de algunos reproductores de VCD/DVD o tarjetas de sonido es demasiado alto. Mantenga el sistema en modo activo y elimine la fuente de audio.
  Si no se puede oír ningún sonido a 1 metro de distancia del sistema, entonces el problema no proviene de esté producto.

- Interferencia magnética:
  Este sistema esta completamente protegido magnéticamente, y se puede colocar cerca de la TV o de un monitor. Pero ya que el imán del controlador de subwoofer es grande, algún escape de magnetismo es inevitable cuando el sistema está demasiado cerca del monitor y es recomendable mantener 1 metro de distancia entre el sistema de parlantes y el monitor o TV.

☎ Si tiene más preguntas o preocupaciones respecto a los productos Edifier:
Visite nuestra pagina web: www.edifier.com, o envíe un mensaje electrónico a Asistencia Edifier para mayor asistencia: main@edifier.com. Si lo prefiere puede contactar con nosotros por teléfono gratuito: 1-877-EDIFIER (334-3437).

Manual Edition 1.0 , June. 2010

www.edifier-international.com

©2010 Edifier International Limited. All rights reserved.

Printed in China.

NOTICE:

For technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change without prior notice. Edifier products are customized for a variety of applications. Pictures and illustrations shown on this manual may slightly differ from final product. If there is any difference, the final product prevails.